



Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Иркутский государственный университет»
(ФГБОУ ВПО «ИГУ»)

Факультет (институт) Юридический

Кафедра Международного права и сравнительного правоведения

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине (модулю) **Б1.0.14 Иностранный язык в сфере юриспруденции**

направление подготовки **40.03.01 «Юриспруденция»**

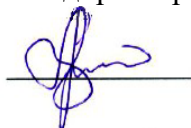
направленность (профиль) **Юриспруденция; Юриспруденция. Нормотворческая, правоприменительная и экспертно-консультационная деятельность в сфере международного права и сравнительного правоведения**

Иркутск, 2023


Одобен УМК Юридического
института ИГУ
«15» марта 2023 г.
протокол № 6

Разработан в соответствии с ФГОС ВО,
утвержденным Приказом
Министерства образования и науки РФ
от 13.08.2020 № 1011

Зам. председателя УМК В.В. Яковлев,
зам. директора ЮИ ИГУ по учебной работе, к.ю.н.



Разработчик
Токарева О. С. доцент кафедры международного права и сравнительного правоведения
ЮИ ИГУ



ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по учебной дисциплине Б1.0.14
Иностранный язык в сфере юриспруденции

направление подготовки **40.03.01 «Юриспруденция»**

направленность (профиль) Юриспруденция; Юриспруденция. Нормотворческая, правоприменительная и экспертно-консультационная деятельность в сфере международного права и сравнительного правоведения

Компетенции (дескрипторы компетенций), формируемые в процессе изучения дисциплины:

Индекс и наименование компетенции (в соответствии с ФГОС ВО (ВПО))	Признаки проявления компетенции/ дескриптора (ов) в соответствии с уровнем формирования в процессе освоения дисциплины
ОПк-5 Способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь с единообразным и корректным использованием профессиональной юридической лексики	<p><u>Базовый уровень:</u></p> <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none">• - основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;• лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера в пределах сферы применения лексики; (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другие); свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы; основные способы словообразования;• основные грамматические явления, характерные для повседневного общения и профессиональной речи; <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none">• вести беседу (в том числе с элементами дискуссии) и делать сообщения на иностранном языке по изученным темам, используя наиболее употребительные и специальные лексико-грамматические клише;• воспринимать на слух нормативную иностранную речь в монологической и диалогической форме в сфере бытовой и профессиональной коммуникации, опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также на механизмы языковой и контекстуальной догадки;• читать на иностранном языке общественно-политические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности (юриспруденции), опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также на механизмы языковой и контекстуальной догадки;

	<p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • лексико-грамматическим минимумом по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе юридической деятельности; • коммуникативной и когнитивной компетенциями на основе письменной речи для решения задач в профессиональной коммуникации и дальнейшего самообразования; <p><u>Повышенный уровень:</u></p> <p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • - основные особенности обиходно-литературного, официально-делового и научного стилей; • основные правовые положения в деловой сфере страны, изучаемого языка, правила речевого этикета <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • - уметь правильно, выразительно и обращено читать вслух незнакомый текст (юридической направленности) после предварительного ознакомления с ним в результате однократного прочтения; • выражать в письменной форме на иностранном языке свои мысли и творчески излагать воспринятую информацию в пределах предусмотренного программой лексического и грамматического материала, опираясь на правила графики, орфографии и пунктуации; <p><i>Владеть:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • - культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; • различными методами и формами организации самостоятельной работы.
--	--

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:

- основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной коммуникации;
- лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера в пределах сферы применения лексики; (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другие); свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы; основные способы словообразования;
- основные грамматические явления, характерные для повседневного общения и профессиональной речи;
- основные особенности обиходно-литературного, официально-делового и научного стилей;
- основные правовые положения в деловой сфере страны, изучаемого языка, правила речевого этикета

Уметь:

- вести беседу (в том числе с элементами дискуссии) и делать сообщения на иностранном языке по изученным темам, используя наиболее употребительные и специальные лексико-грамматические клише;
- воспринимать на слух нормативную иностранную речь в монологической и диалогической форме в сфере бытовой и профессиональной коммуникации, опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также на механизмы языковой и контекстуальной догадки;
- читать на иностранном языке общественно-политические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности (юриспруденции), опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также на механизмы языковой и контекстуальной догадки;
- уметь правильно, выразительно и обращено читать вслух незнакомый текст (юридической направленности) после предварительного ознакомления с ним в результате однократного прочтения;
- выражать в письменной форме на иностранном языке свои мысли и творчески излагать воспринятую информацию в пределах предусмотренного программой лексического и грамматического материала, опираясь на правила графики, орфографии и пунктуации;

Владеть:

- лексико-грамматическим минимумом по юриспруденции в объёме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе юридической деятельности;
- коммуникативной и когнитивной компетенциями на основе письменной речи для решения задач в профессиональной коммуникации и дальнейшего самообразования;
- культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения;
- различными методами и формами организации самостоятельной работы.

Программа оценивания контролируемой компетенции:

Программа оценивания контролируемой компетенции:

Тема или раздел дисциплины ¹	Формируемый признак компетенции	Показатель	Критерий оценивания	Наименование ОС ²	
				ТК ³	ПА ⁴
<p>Тема 1 Arbitration. Functions of Arbitration. Resolution in a Neutral Forum. Arbitration Centres. Legal Regulation of Dispute Resolution.</p> <p>Тема 2. Discrimination and Its Types. Gender Discrimination at 6 5 11 9 Work. Legal Regulation Concerning Discrimination and Damages</p> <p>Тема 3 Legal Problems and Ways of their Solution in the Process of Developing Open Skies Policy in Europe. Contradictions between European Legislature and those of the EU State Members.</p> <p>Тема 4 Patents and Intellectual Property. Patent Registration in the Sphere of Sciences. Legal Provision of Cloning. Legal Protection of Inventions.</p> <p>Тема 5 Land Law. Land Ownership: State and Private. Commercial Use of the Natural Resources</p> <p>Тема 6 Confidential Information. Confidentiality Undertaking. Legal Liability Concerning Disclosure of the Confidential Information. Modifying of</p>	ОПК-5	<p>Умение вести беседу (в том числе с элементами дискуссии) и делать сообщения на иностранном языке по изученным темам, используя наиболее употребительные и специальные лексико-грамматические клише;</p>	<p>Критерии оценки знаний студентов при проведении текущего контроля с использованием тестовых заданий: Оценка «отлично» выставляется, если студент правильно решил от 80 до 100 % заданий; Оценка «хорошо» выставляется, если студент решил правильно от 60 до 80 % заданий; Оценка «удовлетворительно» выставляется, если студент решил правильно 50 до 60 % заданий; Оценка «неудовлетворительно» выставляется, если студент ответил менее, чем на 50 % заданий; Критерии оценки знаний студентов при проведении текущего и промежуточного контроля с использованием вопросов для экзамена: Оценка «отлично»: Оценка «отлично» ставится студенту, ответ</p>	<p>Вопросы по темам. Фонд тестовых заданий</p>	<p>зачет</p>

<p>Confidentiality Undertaking</p> <p>Тема 7 Licences. International Licensing. The Term of Licence. Trade Mark and Counterfeits. Likelihood of Confusion. Licences. International Licensing. The Term of Licence. Trade Mark and Counterfeits. Likelihood of Confusion.</p> <p>Тема 8 Fraud. Specific Kinds of Fraud: Stock Fraud, Tele-phone Crime, High Technology Fraud and Internet Fraud.</p> <p>Тема 9 Money Laun-dering. Bank Secrecy. Grey Money</p> <p>Тема 10 Legal Liability. Jurisdiction. Contract Law and Tort Law. Legal Protection of Employees Disclosing Fraud. Inheritance Law in Europe. Inheritance Tax and the Family Company. Registration of a Company Abroad</p>			<p>которого содержит: глубокое знание программного материала, а также основного содержания и новаций лекционного курса по сравнению с учебной литературой; знание концептуально-понятийного аппарата всего курса; знание монографической литературы по курсу, а также свидетельствует о способности: самостоятельно критически оценивать основные положения курса; увязывать теорию с практикой. Оценка «отлично» не ставится в случаях систематических пропусков студентом практических и лекционных занятий по неуважительным причинам, отсутствия активного участия на практических занятиях, а также неправильных ответов на дополнительные вопросы преподавателя. Оценка «хорошо»: Оценка «хорошо» ставится студенту, ответ</p>		
--	--	--	--	--	--

			<p>которого свидетельствует: о полном знании материала по программе; о знании рекомендованной литературы, а также содержит в целом правильное, но не всегда точное и аргументированное изложение материала. Оценка «хорошо» не ставится в случаях пропусков студентом практических и лекционных занятий по неуважительным причинам. Оценка «удовлетворительно»: Оценка «удовлетворительно» ставится студенту, ответ которого содержит: поверхностные знания важнейших разделов программы и содержания лекционного курса; затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии курса; стремление логически четко построить ответ, а также свидетельствует о возможности последующего обучения.</p>		
--	--	--	--	--	--

			Оценка «неудовлетворительно»: Оценка «неудовлетворительно» ставятся студенту, имеющему существенные пробелы в знании основного материала по программе, а также допустившему принципиальные ошибки при изложении материала.		
--	--	--	--	--	--

¹ Раздел, тема дисциплины указываются в соответствии с рабочей программой дисциплины (модуля)

² ОС – оценочное средство

³ ТК – текущий контроль

⁴ ПА – промежуточная аттестация

Показатели и критерии оценки для проведения промежуточной аттестации по дисциплине

Зачет

Компетенция (шифр в соответствии с ФГОС ВО)	Показатели	Содержание задания	Признаки проявления		Критерии оценки	Оценка степени сформированности компетенции в соответствии с требованиями к результатам освоения дисциплины
ОпК-5	Знать: • - основные особенности полного стиля произношения, характерные для сферы профессиональной	1. Вопрос из перечня вопросов для зачета	Повышенный (максимально выраженные характеристики сформиро	Знает в полной мере. Умеет в полной мере. Владеет в полной мере.	зачтено	Освоена в полной мере

<p>коммуникации;</p> <ul style="list-style-type: none"> лексический минимум учебных лексических единиц общего и терминологического характера в пределах сферы применения лексики; (бытовая, терминологическая, общенаучная, официальная и другие); свободные и устойчивые словосочетания, фразеологические единицы; основные способы словообразования; основные грамматические явления, характерные для повседневного общения и профессиональной речи; основные особенности обиходно-литературного, официально-делового и научного стилей; основные правовые положения в деловой сфере страны, изучаемого языка, правила речевого этикета <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вести беседу (в том числе с элементами дискуссии) и делать сообщения на иностранном языке по 		ванности компетенции)			
		Базовый (превышение минимальных нормативов сформированности компетенции)	Знает в достаточной мере. Умеет в достаточной мере. Владеет в достаточной мере.		Освоена в достаточной мере
		Пороговой (обязательный, минимальная степень сформированности компетенции)	Знает частично. Умеет частично. Владеет частично.		Освоена частично
		До-пороговой (компетенция не сформирована)	Не знает. Не умеет. Не владеет.	Не зачтено	Не освоена
	2. Вопрос из перечня вопросов для зачета	Повышенный (максимально выраженные характеристики сформированности компетенции)	Знает в полной мере. Умеет в полной мере. Владеет в полной мере.	зачтено	Освоена в полной мере
		Базовый (превышение минимальных нормативов сформированности компетенции)	Знает в достаточной мере. Умеет в достаточной мере. Владеет в достаточной мере.		Освоена в достаточной мере

	<p>изученным темам, используя наиболее употребительные и специальные лексико-грамматические клише;</p> <ul style="list-style-type: none"> воспринимать на слух нормативную иностранную речь в монологической и диалогической форме в сфере бытовой и профессиональной коммуникации, опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также на механизмы языковой и контекстуальной догадки; читать на иностранном языке общественно-политические тексты и тексты по широкому и узкому профилю специальности (юриспруденции), опираясь на предусмотренный программой лексический, фонетический и 		<p>ванности компетенции)</p>	<p>ой мере.</p>		
			<p>Пороговой (обязательный, минимальная степень сформированности компетенций)</p>	<p>Знает частично Умеет частично. Владеет частично.</p>		
			<p>До-пороговой (компетенция не сформирована)</p>	<p>Не знает Не умеет Не владеет</p>	<p>Не зачтено</p>	<p>Не освоена</p>

	<p>грамматический материал, страноведческие фоновые знания, словообразовательные модели и регулярные межъязыковые звуковые соответствия, а также механизмы языковой и контекстуальной догадки;</p> <ul style="list-style-type: none"> • уметь правильно, выразительно и обращено читать вслух незнакомый текст (юридической направленности) после предварительного ознакомления с ним в результате однократного прочтения; • выражать в письменной форме на иностранном языке свои мысли и творчески излагать воспринятую информацию в пределах предусмотренного программой лексического и грамматического материала, опираясь на правила графики, орфографии и пунктуации; <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • - лексико-грамматическим минимумом по 					
--	--	--	--	--	--	--

	<p>юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе юридической деятельности;</p> <ul style="list-style-type: none"> • коммуникативной и когнитивной компетенциями на основе письменной речи для решения задач в профессиональной коммуникации и дальнейшего самообразования; • культурой мышления, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения; • различными методами и формами организации самостоятельной работы. 					
--	--	--	--	--	--	--

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**федеральное государственное
бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Иркутский государственный
университет»
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)
Юридический институт**

Задания для устного собеседования по теме

Прочитайте текст на английском языке Arbitration. Определите функции арбитражного процесса (Functions of Arbitration). Опишите особенности вынесения решения в арбитражном суде (Resolution in a Neutral Forum). Перечислите центры международного арбитража (Arbitration Centres). Дайте определение следующим терминам: Legal Regulation of Dispute Resolution.

Педагогический работник _____ О. С. Токарева
(подпись)

Заведующий кафедрой _____ Д. В. Шорников
(подпись)

« _____ » _____ 2023 г.

Критерии оценки:

- оценка «зачтено» выставляется студенту в соответствии с показателями и критериями оценки для проведения промежуточной аттестации по дисциплине (зачет).

- оценка «не зачтено» выставляется студенту в соответствии с показателями и критериями оценки для проведения промежуточной аттестации по дисциплине (зачет).



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**федеральное государственное
бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Иркутский государственный
университет»
(ФГБОУ ВО «ИГУ»)
Юридический институт**

Тестовое задание

1. Arbitration deals with

- A) administrative issues
- Б) criminal issues
- В) commercial issues

Правильный ответ – В)

2. Trademark protects

- A) civil rights
- Б) identity of goods
- В) intellectual property rights

.

Правильный ответ – б)

3. Claim damages means

- A) get money
- Б) appeal to court for recovering damages
- В) review the case

Правильный ответ – б)

.....

Педагогический работник _____ О. С. Токарева^(подпись)
Заведующий кафедрой _____ Д. В. Шорников
(подпись)

« _____ » _____ 2023 г.

Критерии оценки тестовых заданий: выставляется студенту в соответствии с показателями и критериями оценки для проведения промежуточной аттестации по дисциплине.

Оценочные средства для оценки текущей успеваемости студентов

Характеристика ОС для обеспечения текущего контроля по дисциплине

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Оценочные средства	Формируемые компетенции / индикаторы
1	2	3	5	6
1.	1	Arbitration. Functions of Arbitration. Resolution in a Neutral Forum. Arbitration Centres. Legal Regulation of Dispute Resolution.	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
2.	2	Discrimination and Its Types. Gender Discrimination at 6 5 11 9 Work. Legal Regulation Concerning Discrimination and Damages	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
3.	3	Legal Problems and Ways of their Solution in the Process of Developing Open Skies Policy in Europe. Contradictions between European Legislature and those of the EU State Members.	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
4.	4	Patents and Intellectual Property. Patent Registration in the Sphere of Sciences. Legal Provision of Cloning. Legal Protection of Inventions.	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
5.	5	Land Law. Land Ownership: State and Private. Commercial Use of the Natural Resources	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
6.	6	Confidential Information. Confidentiality Undertaking. Legal Liability Concerning Disclosure of the Confidential Information. Modifying of Confidentiality Undertaking .	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
7.	7	Licences. International Licensing. The Term of Licence. Trade Mark and Counterfeits. Likelihood of Confusion. Licences. International Licensing. The Term of Licence. Trade Mark and Counterfeits. Likelihood of Confusion.	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
8.	8	Fraud. Specific Kinds of Fraud: Stock Fraud, Tele-phone Crime, High Technology Fraud and Internet Fraud.	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
9.	9	. Money Laundering. Bank Secrecy. Grey Money	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5
10.	10	Legal Liability. Jurisdiction. Contract Law and Tort Law. Legal Protection of Employees Disclosing Fraud. Inheritance Law in Europe. Inheritance Tax and the Family Company. Registration of a Company Abroad	По разделу VIII рабочей программы	ОПК-5

Дополнительные материалы оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» размещены на Образовательном портале Иркутского государственного университета educa (<https://educa.isu.ru>). Получение доступа (пароля для доступа) к материалам дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» на Образовательном портале educa осуществляется во взаимодействии с преподавателем ЮИ ИГУ.

МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИХ ЭТАПЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Процедура оценивания знаний, умений и навыков включает в себя два этапа.

На первом этапе собирается и обобщается информация о результатах текущего контроля успеваемости обучающихся в ходе освоения дисциплины.

На втором этапе оцениваются знания, умения и навыки обучающихся, демонстрируемые непосредственно на промежуточной аттестации.

Сформированность компетенций (знать, уметь, владеть) на каждом уровне проверяется на практических занятиях при выполнении контрольных письменных и других заданий.

Первый уровень освоения компетенций соответствует прохождению студентом всех форм текущего контроля по дисциплине.

Процедура оценивания знаний, умений.

№	Наименование оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде.	Критерии оценивания
Текущий контроль			
1.	Тест	Тест	См. п.3
2.	Письменные работы.	Вопросы для ответов в письменной форме	«зачтено» выставляется, если студент: представил письменную работу в установленный срок и надлежаще оформил ее; использовал

			<p>рекомендованную и дополнительную учебную литературу; при выполнении упражнений показал высокий уровень знания по заданной тематике, проявил умение глубоко анализировать проблему и делать обобщающие выводы; выполнил работу грамотно с точки зрения поставленной задачи, т.е. без ошибок и недочетов или допустил не более одного недочета; «не зачтено» выставляется: а) когда число ошибок и недочетов превосходит норму, при которой может быть выставлена оценка «зачтено» или если правильно выполнено менее половины работы; б) если студент не приступал к выполнению работы или правильно выполнил не более 10 процентов всех заданий.</p>
3.	Деловая игра	Тема игры	<p>«зачтено» ставится студенту, который показал умение ориентироваться в ситуации, предложенной в игре, найти правильное правовое обоснование своей позиции на иностранном языке. «не зачтено» ставится студенту, который не показал умение ориентироваться в ситуации, предложенной в игре, не смог найти правильное правовое обоснование своей позиции на иностранном языке.</p>
5.	Диспут	Тематика диспута	<p>«зачтено» ставится студенту, который показал умение ориентироваться в тематике диспута смог найти правильное правовое обоснование своей позиции на</p>

			иностранном языке. «не зачтено» ставится студенту, который не показал умение ориентироваться в тематике диспута, не смог найти правильное правовое обоснование своей позиции на иностранном языке.
6.	Тренинг	Тематика тренинга	«зачтено» ставится студенту, который показал наличие навыков, развиваемых в ходе тренинга. «не зачтено» ставится студенту, который не показал наличие навыков, развиваемых в ходе тренинга..
Промежуточная аттестация			зачет

- **Оценочные средства, обеспечивающие диагностику сформированности компетенций, заявленных в рабочей программе дисциплины (модуля)**

Результат диагностики сформированности компетенций	Показатели	Критерии	Соответствие / несоответствие	Зачет
Компетенции проявлены полностью	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранных языках для решения задач межличностного и межкультурного	Может вести коммуникацию в одной из выбранных форм на иностранном языке. Уверенно владеет навыками профессионального общения	Способен понимать и вести коммуникацию на иностранном языке по профессиональной тематике Отсутствие системных	

	взаимодействия Способность владеть необходимыми навыками профессиональн ого общения на иностранном языке		навыков ведения коммуникации на иностранном языке по профессиональн ой тематике	
--	--	--	--	--